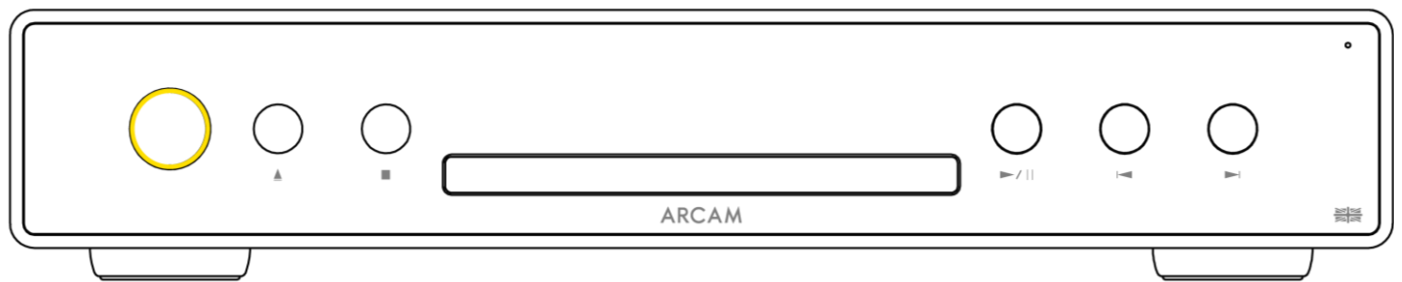


# ARCAM

CD5



## Gebruikshandleiding

# ARCAM

## BELANGRIJKE

### VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies op.
5. Reinig het alleen met een droge doek.
6. Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer dit apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
7. Installeer dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, ovens of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
8. Omzeil nooit de veiligheidsvoorziening van de gepolariseerde of geaarde stekker. Een gepolariseerde stekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee pennen en een derde pen voor de aarde. Het brede blad of de derde pen is bedoeld voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, raadpleeg dan een elektricien voor het vervangen van het verouderde stopcontact.
9. Bescherm het netsnoer zodat er niet over gelopen kan worden of het bekneld kan raken, vooral bij stekkers, stopcontacten en het punt waar deze het apparaat verlaten.
10. Gebruik alleen toebehoren/accessoires die zijn aanbevolen door de fabrikant.

11. Deze apparatuur is ontworpen voor gebruik in gematigde klimaten met een maximale temperatuur van 35°C
12. Gebruik uitsluitend een wagentje, standaard, statief, beugel of tafel aanbevolen door de fabrikant of samen met het apparaat verkocht. Wanneer u een wagentje gebruikt, wees dan voorzichtig bij het verplaatsen van de wagentje/apparaatcombinatie om letsel door omkantelen te voorkomen.
13. Haal de stekker van dit apparaat uit het stopcontact tijdens bliksem of wanneer het apparaat gedurende lange perioden niet gebruikt wordt.
14. Laat alle reparaties over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is nodig wanneer dit apparaat op enigerlei wijze beschadigd is, zoals het netsnoer of de stekker is beschadigd, er vloeistof in het apparaat is gemorst of voorwerpen in zijn terechtgekomen, het apparaat aan regen of vocht is blootgesteld, niet normaal werkt of is gevallen.
15. Haal de netstekker uit het AC-stopcontact om dit apparaat volledig los te koppelen van het AC-lichtnet.
16. De netstekker van de voedingskabel moet te allen tijde gemakkelijk bereikbaar te zijn.
17. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik met de door de fabrikant geleverde stroomvoorziening en/of oplaadkabel.



**WAARSCHUWING: OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN, MAG U DIT APPARAAT NIET BLOOTSTELLEN AAN REGEN OF VOCHT.**

- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Stel dit apparaat niet bloot aan druppels of spetters en plaats er geen met vloeistof gevulde voorwerpen op, zoals vazen.

OPGELET	
RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK. NIET OPENEN.	
	DIT SYMBOOL OP HET PRODUCT BETEKENT DAT ER ONGEÏSOLEERDE, GEVAARLIJKE SPANNING BINNEN IN DE PRODUCTBEHUIZING AANWEZIG IS DIE EEN RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK KAN VORMEN.
	DIT SYMBOOL OP HET PRODUCT BETEKENT DAT DEZE HANDLEIDING BELANGRIJKE GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES BEVAT.

Bezoek de productpagina op [ARCAM.co.uk](http://ARCAM.co.uk) en download het Veiligheidsblad voor de volledige lijst met veiligheidsinstructies.

#### Klasse II product

Dit toestel is een Klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat. Het is op een zodanige wijze ontworpen dat het geen veiligheidsaansluiting met elektrische aarde ("ground" in de V.S.) nodig heeft.

# ARCAM

## Inhoudsopgave

<b>BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES .....</b>	<b>2</b>
<b>Inhoudsopgave .....</b>	<b>3</b>
<b>Leveringsomvang.....</b>	<b>4</b>
<b>Het apparaat plaatsen .....</b>	<b>4</b>
<b>Voorpaneel .....</b>	<b>5</b>
<b>Achterpaneel.....</b>	<b>5</b>
<b>Afstandsbediening.....</b>	<b>6</b>
Displaybediening.....	6
Ingangselectie .....	6
Afspelen .....	6
<b>De cd-speler aansluiten .....</b>	<b>7</b>
Analoge aansluiting.....	7
Handige tips .....	7
<b>Digitale aansluiting .....</b>	<b>8</b>
Handige tips .....	8
<b>Gebruik .....</b>	<b>9</b>
<b>Aan/uit.....</b>	<b>9</b>
<b>Stand-by.....</b>	<b>9</b>
Automatisch stand-by.....	9
<b>Een cd afspelen .....</b>	<b>9</b>
<b>Een USB-opslagapparaat afspelen.....</b>	<b>9</b>
<b>Menu .....</b>	<b>10</b>
<b>Menustructuur .....</b>	<b>10</b>
<b>Ondersteunde formaten .....</b>	<b>10</b>
Schijfformaten .....	10
Bestandsindelingen.....	10
<b>Probleemoplossing .....</b>	<b>11</b>
<b>Specificaties .....</b>	<b>11</b>

# ARCAM

## Hartelijk bedankt voor het kiezen van ARCAM

ARCAM produceert al meer dan 45 jaar gespecialiseerde hifi- en thuisbioscoopproducten die ultramoderne geluidskwaliteit bieden. De ARCAM CD5 is de nieuwste in een lange reeks prijswinnende cd-spelers die teruggaat tot onze eerste cd-speler die we ooit hebben gemaakt, de ARCAM Delta 70 in 1986.

De ARCAM CD5 is ontworpen om u jarenlang een betrouwbare cd-weergave te bieden met een uitzonderlijke muzikaliteit, zodat u altijd het meest van uw muziek kunt genieten. Deze snelstartgids is bedoeld om u te helpen bij het installeren en gebruiken van de CD5.

In het onwaarschijnlijke geval van een storing of als u technische assistentie nodig hebt, kunt u contact opnemen met onze toegewijde klantendienst via het e-mailadres [luxurysupport@harman.com](mailto:luxurysupport@harman.com) of via telefoonnummer +44 (0) 1707 668012 of ++1 888 691 4171. Of als u gewoon meer informatie over ARCAM-producten wilt krijgen, helpt ons netwerk van dealers u graag verder. U kunt ook meer informatie vinden op de ARCAM-website [arcam.co.uk](http://arcam.co.uk).

## Leveringsomvang

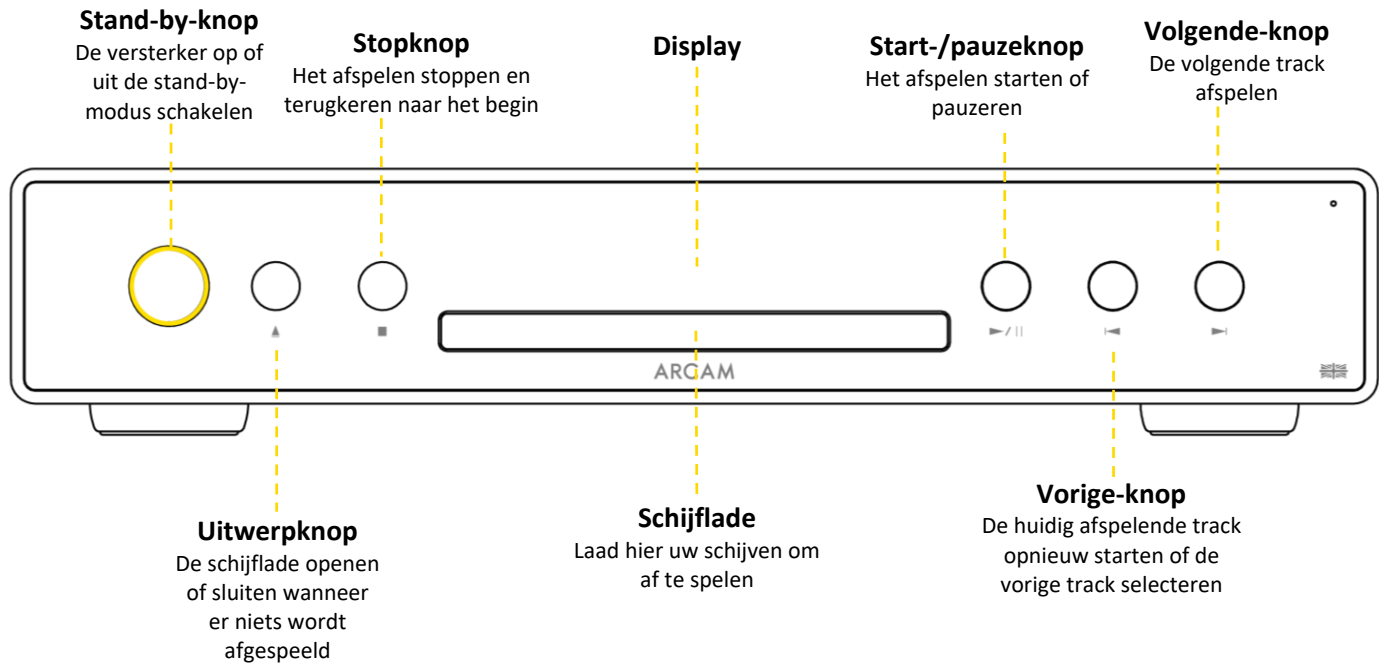
- ARCAM CD5-cd-speler
- IR-afstandsbediening
- 2x AAA-batterij voor de afstandsbediening
- Regiospecifieke voedingskabel(s)
- Veiligheids- en nalevingsdocumentatie
- Snelstartgids

## Het apparaat plaatsen

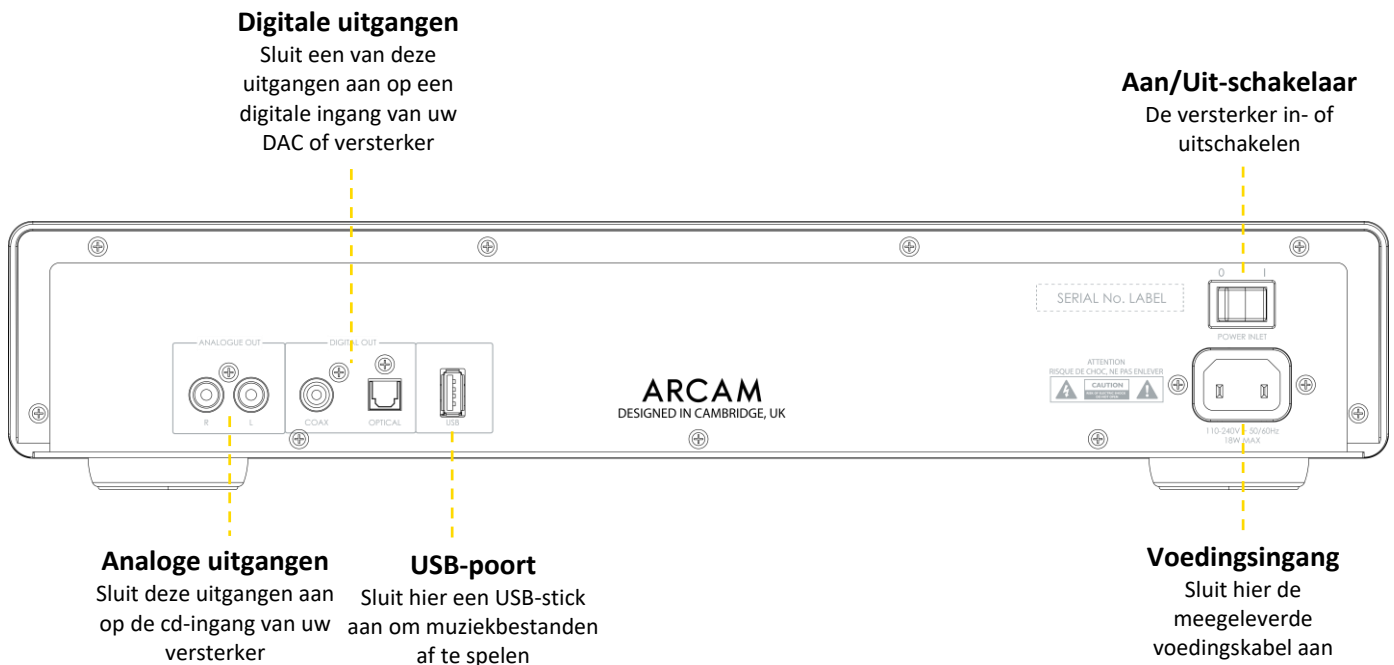
- Plaats de CD-speler op een vlakke, stevige ondergrond, vermijd direct zonlicht en vocht- en warmtebronnen.
- Plaats de CD5 niet bovenop een versterker of andere warmtebron.
- Zorg ervoor dat de ontvanger van de afstandsbediening aan de linkerkant van de display op het voorpaneel niet wordt belemmerd, anders zal dit het gebruik van de afstandsbediening aantasten.
- Plaats geen platenspeler op dit apparaat. Platenspelers zijn zeer gevoelig voor het geluid dat wordt geproduceerd door apparaten die op het lichtnet zijn aangesloten en dit vertaalt zich in achtergrondgeruis als de platenspeler te dichtbij staat.
- De normale functie van het apparaat kan worden verstoord door krachtige, elektromagnetische interferentie. Mocht dit het geval zijn, dan hoeft u het apparaat slechts te resetten met de aan-/uittoets of deze naar een andere plek te verplaatsen.

Dit product biedt de gebruiker de mogelijkheid om de energiebeheerfuncties uit te schakelen. Houd er echter rekening mee dat hierdoor het energieverbruik van het product wordt verhoogd.

# ARCAM Voorpaneel




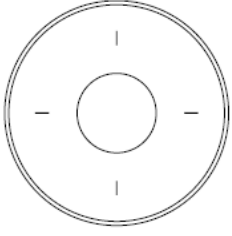






# Achterpaneel



# ARCAM

## Afstandsbediening



	Stand-by-modus in-/uitschakelen
	<p>Menunavigatie</p> <p>Gebruik de middelste knop om te selecteren of om tijdens het afspelen een afspeelmodus te kiezen (willekeurig/herhalen)</p> <p>Links = USB-opslag afspelen</p> <p>Rechts = cd-lade afspelen</p>
	Versterkervolumeregeling (alleen ARCAM-versterkers)
	Dempfunctie van versterker aan of uit (alleen ARCAM-versterkers)
	Schermhelderheid
	Transportknoppen – start/pauze (ingedrukt houden om te stoppen), vorige/ volgende
	Menuknop
	Muziekinformatieknop


Opmerking: Onjuist gebruik van batterijen kan schadelijke gevolgen hebben. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Combineer geen batterijen van verschillende types. Al zien ze er misschien hetzelfde uit, kunnen verschillende batterijen verschillende spanningen verstrekken. Zorg ervoor dat u de batterijen volgens de juiste polariteit installeert.


Verwijder de batterijen uit apparaten die u langer dan een maand niet gaat gebruiken. Houd u bij het weggooien van uw gebruikte batterijen aan de lokale regelgeving of de overheidsvoorschriften die in uw land of regio van kracht zijn.

### Displaybediening

Druk op de toets  op de toets op de afstandsbediening om de display in of uit te schakelen.


### Ingangsselectie

Selecteer **USB playback** door op de linker navigatietoets  te drukken.

Selecteer **DISC playback** door op de rechter navigatietoets  te drukken.

### Afspelen

Druk op de toets  op de afstandsbediening om het afspelen te **starten** en **pauzeren**.

Houd de toets  op de afstandsbediening ingedrukt om het **afspelen te stoppen** en terug te keren naar het begin.

# ARCAM

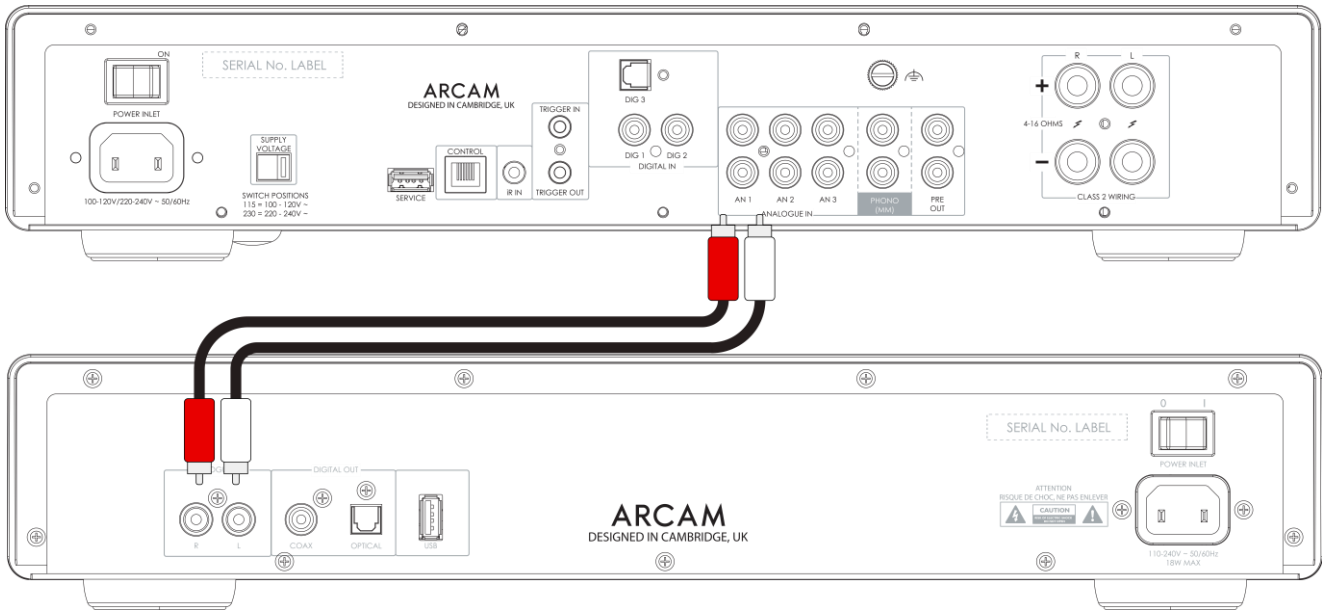
## De cd-speler aansluiten

### Analoge aansluiting

Stap 1, zorg ervoor dat zowel de cd-speler als versterker is losgekoppeld van de stroomvoorziening.

Stap 2, gebruik de analoge verbindingstekabels om de rechter (R), rode klem van de analoge uitgang van de cd-speler aan te sluiten op de rechter (R), gewoonlijk rode klem van de cd-ingang van uw versterker.

Stap 3, sluit de linker (L), witte klem van de analoge uitgang van de cd-speler aan op de linker (L), gewoontelijke witte klem van de cd-ingang van uw versterker.



### Handige tips

- Na de aansluitingen te hebben gemaakt: schakel de versterker in zonder ingangssignaal en verlaag het volume tot het minimum. Selecteer de cd-ingang en verhoog vervolgens geleidelijk het volume tot een comfortabel luisterniveau terwijl u een cd afspeelt. Op deze manier voorkomt u luide geluiden of productschade in het geval van een onjuiste aansluiting.
- Als u twijfelt over hoe uw systeem dient te worden aangesloten, neem dan contact op met uw ARCAM dealer, zij staan u graag te hulp.

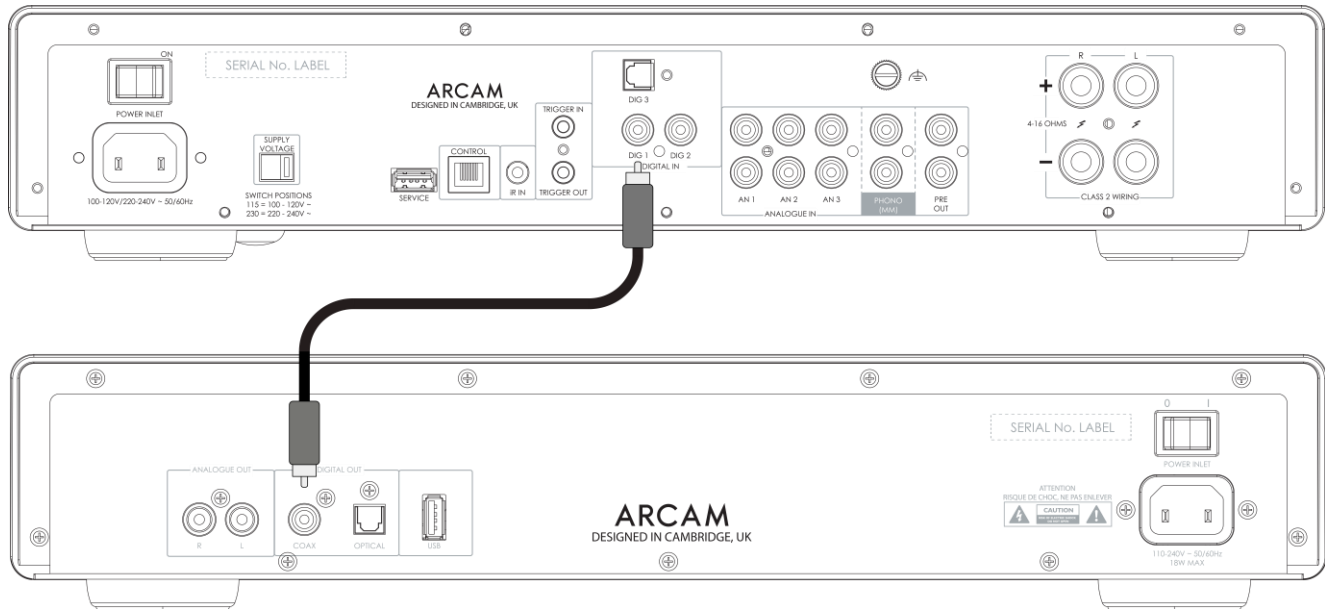
# ARCAM

## Digitale aansluiting

Stap 1, zorg ervoor dat zowel de cd-speler als versterker is losgekoppeld van de stroomvoorziening.

Stap 2, gebruik een digitale coaxiale verbindingkabel om de digitale coaxiale uitgang van de cd-speler aan te sluiten op een digitale coaxiale ingang van uw versterker.

U kunt ook een optische Toslink-verbindingkabel gebruiken om de digitale optische uitgang van de cd-speler aan te sluiten op een digitale optische ingang van uw versterker.



### Handige tips

- Na de aansluitingen te hebben gemaakt: schakel de versterker in zonder ingangssignaal en verlaag het volume tot het minimum. Selecteer de ingang die overeenkomt met uw aansluiting en verhoog vervolgens geleidelijk het volume tot een comfortabel luisterniveau terwijl u een cd afspeelt. Op deze manier voorkomt u luide geluiden of productschade in het geval van een onjuiste aansluiting.
- Als u twijfelt over hoe uw systeem dient te worden aangesloten, neem dan contact op met uw ARCAM dealer, zij staan u graag te hulp.



# ARCAM

## Gebruik

### Aan/uit

De aan-/uitschakelaar op het achterpaneel schakelt de cd-speler in en uit. Schakel de speler in nadat u alle aansluitingen hebt gemaakt.

#### Stand-by

De Standby-knop op het voorpaneel schakelt de cd-speler op **stand-by** en **aan** (werkzaam).

#### Automatisch stand-by

Deze cd-speler is ontworpen om automatisch op stand-by te schakelen na 20 minuten zonder dat er audio wordt afgespeeld en zonder bediening door de gebruiker. Dit voldoet aan internationale richtlijnen inzake stroomverbruik. Deze functie kan worden uitgeschakeld in het menu. Zie pagina 10 over hoe het menu wordt gebruikt.

### Een cd afspelen

De ARCAM CD5 kan zowel audio- als data-cd's afspelen. Zie welke media wordt ondersteund op pagina 10.

Indien niet al geselecteerd, kunt u de **rechter navigatietoets** op de afstandsbediening gebruiken om de cd-lade te selecteren voor het afspelen.

Druk op de **▲**-toets (uitwerpen) op het voorpaneel van de cd-speler om de cd-lade te openen. Plaats uw cd op de lade met de bedrukte zijde omhoog (glanzende zijde omlaag).

Druk nu op de **▲**-toets (uitwerpen) op het voorpaneel van de cd-speler om de lade te sluiten of druk op **▶/||** (start) om de lade te sluiten en het afspelen te starten.

**Opmerking:** Deze cd-speler is uitsluitend ontworpen voor gebruik met compactdiscs. Andere voorwerpen die in het apparaat terechtkomen (inclusief maar niet beperkt tot voedingsmiddelen, dranken of appendages) kunnen schade of letsel veroorzaken die niet door de garantie wordt gedekt.

### Een USB-opslagapparaat afspelen

De ARCAM CD5 kan muziekbestanden afspelen die zijn opgeslagen op een USB-flashdrive. Zie welke media wordt ondersteund op pagina 10.

Indien niet al geselecteerd, kunt u de **linker navigatietoets** op de afstandsbediening gebruiken om de USB-ingang te selecteren voor het afspelen.

Sluit een USB-opslagapparaat aan op de USB-poort op het achterpaneel. Gebruik geen USB-verlengsnoer.

Druk nu op **▶/||** (start) om het afspelen te starten.

Gebruik de navigatietoetsen omhoog of omlaag op de afstandsbediening om van map te veranderen.

**Opmerking:** De speler zal de bestanden in een map in chronologische volgorde afspelen.

# ARCAM

## Menu

Druk op de toets  (MENU) op de afstandsbediening om het menu te openen.





Gebruik de navigatietoetsen op de afstandsbediening om door het menu te navigeren.

### Menustructuur

Display	De schermhelderheid selecteren. Standaard is <b>Full</b> .
DAC Filter	Een digitale filter selecteren voor de analoge uitgangen. Standaard is <b>Slow</b> .
Eco Standby	Wanneer ingeschakeld, schakelt de cd-speler automatisch op stand-by na 20 zonder afspelen of bediening door de gebruiker. Standaard is <b>On</b> .
Disc Auto	Deactiveert het automatisch beginnen met afspelen wanneer een cd wordt geplaatst. Standaard is <b>On</b> .
Terugzetten naar standaardwaarden	De fabrieksinstellingen herstellen.

### Ondersteunde formaten

#### Schijfformaten

	Compactdiscs (audio-cd's)
	Enmalig schrijfbaar, opneembare compactdiscs (CD-R). Opmerking: opneembare schijven moeten worden gefinaliseerd voordat de speler ze kan lezen.
	Herschrijfbaar, opneembare compactdiscs (CD-RW). Opmerking: opneembare schijven moeten worden gefinaliseerd voordat de speler ze kan lezen.
	CD-TEKST-schijven. Deze schijven bevatten tekstinformatie, waaronder tracknamen, album en artiestnamen.

#### Bestandsindelingen


Bestandstype	Bitsnelheden	Bitdieptes	Bemonsteringsfrequenties
AAC	8 – 320 kbps		32, 44,1 of 48 kHz
FLAC		16 of 24 bit	32, 44,1, 48, 88,2 of 96 kHz
MP3	32 – 320 kbps		32, 44,1 of 48 kHz
WAV		16 of 24 bit	32, 44,1, 48, 88,2 of 96 kHz
WMA	48 – 192 kbps		32, 44,1 of 48 kHz

# ARCAM

## Opmerkingen:

- Bestanden worden afgespeeld vanuit een schijf of USB op basis van de aanmaakdatum. Het als eerste opgenomen bestand wordt als eerste afgespeeld.
- Bij het afspelen van een bestand met een variabele bitsnelheid, is de weergegeven tracktijd mogelijk niet nauwkeurig.
- DRM-inhoud (bestanden met digitale rechtenbeheer) kan niet worden afgespeeld.
- De maximale diepte van mappen is 9 mappen.
- Het maximale aantal mappen is 512.
- Het maximale aantal bestanden is 65535.
- USB-flashdrives moeten worden geformatteerd met gebruik van bestandssysteem FAT16 of FAT32.

## Probleemoplossing

Probleem	Controleer het volgende
Geen geluid	Is de cd-speler correct aangesloten en ingeschakeld? Is de cd-speler correct aangesloten op uw versterker? Is uw versterker ingeschakeld, met de juiste ingang geselecteerd, en niet gedempt?
De geplaatste schijf speelt niet af	Is de schijf bekrast of vuil? Is de schijf ondersteboven geplaatst? Plaats de schijf met de glanzende zijde omlaag. Is de schijf een ondersteund type? Staat de cd-speler op de USB-modus?
Muziekbestanden kunnen niet worden afgespeeld	Is de USB-flashdrive correct aangesloten? Worden de bestanden die u probeert af te spelen ondersteund door deze cd-speler? Als u bestanden probeert af te spelen van een schijf, is deze schijf gefinaliseerd na te zijn opgenomen?
Het geluid onderbreekt onverwacht	Is de schijf bekrast of vuil? Het afspelen kan haperen wanneer de cd-speler wordt blootgesteld aan trillingen of klappen. De cd-speler dient tijdens het afspelen niet te worden blootgesteld aan bewegingen of trillingen.
De cd-speler reageert niet op de afstandsbediening	Bevat de afstandsbediening verse batterijen? Richt u de afstandsbediening op de display van de cd-speler zonder obstructies?
De display van het voorpaneel is zwart	Is de cd-speler correct aangesloten en ingeschakeld? Staat de cd-speler op stand-by? Is de display gedimd op "Uit"? Druk op de toets  op de afstandsbediening.

## Specificaties

Uitgangen	
DAC	ESS ES9018K2M
Frequentiebereik	20 Hz – 20 kHz ± 0,05 dB
Nominaal uitgangsniveau	2,0 ± 0,3V
Totale harmonische vervorming + ruis	0,007%
Signaal/ruisverhouding (A-wtd)	93dB/115dB
Algemeen	
Netspanning	100-120V / 220-240V, 50/60Hz
Maximaal stroomverbruik	18W
Afmetingen in mm (B x H x D) (Inclusief poten, bedieningsknop en aansluitingen)	431 x 344 x 83mm
Gewicht (netto)	6 kg
Gewicht (bruto)	9 kg

Klasse 1 consumentenlaserproduct  
EN 50689:2021

# ARCAM



HARMAN International, Incorporated

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 V.S.

Danzigerkade 16G 1013 AP Amsterdam, Nederland

Ground Floor, Westside 2, London Road, Apsley, Hemel Hempstead,  
Hertfordshire, HP3 9TD, Verenigd Koninkrijk

[www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk)

© 2023 HARMAN International Industries, Incorporated. Alle rechten voorbehouden.

ARCAM is een handelsmerk van HARMAN International Industries, Incorporated,  
geregistreerd in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Functies, specificaties en uiterlijk kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.